IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.11.2019
COM(2019) 583 final

2019/0256 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA’ IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lil Spanja u lil Franza biex japplikaw miżura ta’ deroga speċjali mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud

MT MT

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Skont l-Artikolu 395 tad-Direttiva 2006/112/KE tat-28 ta'Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta'taxxa fuq il-valur miżjud[1] (minn hawn'il quddiem "id-Direttiva tal-VAT"), il-Kunsill, li jaġixxi unanimament fuq proposta mill-Kummissjoni, jista' jawtorizza lill-Istati Membri biex japplikaw miżuri speċjali għal deroga minn dik id-Direttiva, biex jissimplifikaw il-proċedura tal-intaxxar jew biex jipprevjenu ċerti tipi ta' evażjoni jew evitar tat-taxxa.

Permezz tal-ittri rreġistrati mal-Kummissjoni fit-23 ta' Mejju 2019 u fis-17 ta' Ġunju 2019 rispettivament, Franza u Spanja talbu awtorizzazzjoni biex jidderogaw mill-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-VAT. F'konformità mal-Artikolu 395(2) tad-Direttiva tal-VAT, permezz tal-ittri datati l-10 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni infurmat lill-Istati Membri l-oħra bit-talbiet li saru minn Spanja u minn Franza. Permezz tal-ittri datati l-11 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni innotifikat lil Spanja u lil Franza li kellha l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tqis it-talba.

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

L-Unjoni Ewropea żviluppat politika tal-enerġija b'saħħitha, ibbażata fuq il-ħtieġa ta' enerġija sikura, kompetittiva u sostenibbli. Għalhekk, l-Unjoni Ewropea stabbiliet għanijiet ambizzjużi li għandhom jintlaħqu fil-livell tal-Unjoni dwar l-effiċjenza enerġetika, l-iżvilupp ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli u t-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO2. Sabiex jintlaħqu dawn l-għanijiet, hemm bżonn ta' suq tal-enerġija aktar integrat.

F'dan ir-rigward, l-iżvilupp tal-kapaċità ta' interkonnessjoni tal-elettriku bejn Spanja, il-Portugall u l-bqija tal-Ewropa huwa prijorità. L-importanza ta' żieda ulterjuri fil-kapaċità ta' interkonnessjoni bejn Spanja u Franza ġiet enfasizzata fid-Dikjarazzjoni ta' Madrid iffirmata fl-4 ta' Marzu 2015 mill-President ta' Franza, mill-Prim Ministri ta' Spanja u tal-Portugall u mill-President tal-Kummissjoni Ewropea. F'dan id-dokument ġiet enfasizzata l-importanza fundamentali li jinkiseb suq intern tal-enerġija li jiffunzjona bis-sħiħ u li huwa interkonness. Id-dokument enfasizza wkoll li l-bini tal-infrastruttura tal-enerġija meħtieġa huwa fil-fatt importanti ħafna għall-Istati Membri li għadhom ma kisbux livell minimu ta' integrazzjoni fis-suq intern tal-enerġija, bħall-Portugall u Spanja. Wara din id-dikjarazzjoni, ġie stabbilit il-Grupp ta' Livell Għoli għall-Ewropa tal-Lbiċ bil-għan li jiġi mmonitorjat l-iżvilupp tal-interkonnessjonijiet fir-reġjun.

Pass importanti f'din id-direzzjoni kien il-bini tal-interkonnessjoni ta' Baixas-Santa Llogaia. Il-pass li jmiss jitqies li huwa l-bini tat-tieni interkonnessjoni li tgħaddi mill-Golf tal-Biskalja.

F'dan ir-rigward, ir-regolaturi nazzjonali tas-suq tal-elettriku ta' Spanja u Franza, "Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia" u "Commission de Régulation de l'Énergie" rispettivament, fit-22 ta' Settembru 2017 iffirmaw ftehim biex jiffinanzjaw interkonnessjoni tal-elettriku bejn iż-żewġ Stati Membri li tgħaddi mill-Golf tal-Biskalja. Il-bini ta' din l-interkonnessjoni ġie fdat f'idejn l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni tal-elettriku fi Spanja u Franza, "Red Eléctrica de España" u "Réseau de transport d'Electricité", rispettivament. Il-ftehim jipprevedi li l-kost jinqasam f'partijiet indaqs, għalhekk 50 % tal-kostijiet se jiġġarbu minn Spanja filwaqt li l-50 % l-oħra tal-kostijiet se jiġġarbu minn Franza.

[1] ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1.

Il-proġett jinvolvi l-bini ta' żewġ konnessjonijiet indipendenti ta' kurrent dirett b'vultaġġ għoli (minn hawn' il quddiem "HDVC"), kull wieħed b'kapaċità ta' 1000 Megawatts (minn hawn 'il quddiem "MV"), bejn Cubnezais (Franza) u Gatica (Spanja). Il-proġett se jikkonsisti mill-elementi li ġejjin:

- Adattamenti tekniċi tas-substazzjonijiet eżistenti ta' Gatica u Cubnezais;

- Konnessjonijiet mis-substazzjonijiet eżistenti ta' Gatica u Cubnezais għall-istazzjonijiet il-ġodda ta' konverżjoni HVDC ta' Gatica u Cubnezais;

- Erba' stazzjonijiet ġodda ta' konverżjoni HVDC ta' 1000 MW (2 bipoli f'Gatica u 2 f'Cubnezais);

- Żewġ konnessjonijiet ta' 1000 MW (4 kejbils) li 90 kilometru minnhom jgħaddu fuq l-art u 280 kilometru jgħaddu taħt l-art mill-Golf tal-Biskalja;

- Il-vultaġġ tal-konnessjonijiet HVDC se jiġi ddefinit hekk kif jitlesta l-proċess tal-offerta.

F'konformità mal-prinċipju tal-applikazzjoni territorjali stabbilit mid-Direttiva tal-VAT, jeħtieġ li jiġi stabbilit il-post fejn isiru l-provvisti ta' merkanzija u servizzi. Għalhekk, għal kull provvista ta' merkanzija jew servizz, akkwist intra-Komunitarju u importazzjoni ta' merkanzija relatata mat-twettiq tal-proġett, normalment ikun meħtieġ li jiġi stabbilit jekk l-operazzjoni inkwistjoni ssirx fi Spanja jew fi Franza. Spanja u Franza huma tal-opinjoni li l-applikazzjoni ta' din ir-regola toħloq kumplikazzjonijiet ta' taxxa għall-persuni taxxabbli responsabbli mill-bini tal-interkonnessjoni tal-elettriku u għall-awtoritajiet tat-taxxa Spanjoli u Franċiżi, peress li l-proġett huwa effettivament ġestit kollu kemm hu, irrispettivament min-natura transfruntiera tiegħu.

Sabiex tiġi ssimplifikata l-impożizzjoni tal-VAT, Spanja u Franza talbu awtorizzazzjoni bbażata fuq l-Artikolu 395 tad-Direttiva tal-VAT biex jidderogaw mill-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-VAT u li jiġi stipulat għall-finijiet tal-VAT, li l-provvisti kollha ta' merkanzija u servizzi, l-akkwisti intra-Komunitarji u l-importazzjonijiet ta' merkanzija destinati għat-twettiq tal-investiment previst (jiġifieri, il-bini tal-interkonnessjoni tal-elettriku) jiġu fatturati mill-fornituri daqslikieku 50 % minnhom qed isiru fit-territorju ta' Spanja u 50 % fit-territorju ta' Franza.

Wara li tinbena l-interkonnessjoni tal-elettriku, se japplikaw ir-regoli normali tal-VAT.

Il-Kunsill awtorizza miżura speċjali simili għal Spanja u Franza[2] għall-bini ta' interkonnessjoni tal-elettriku taħt l-art bejn Santa Llogaia fi Spanja u Baixas fi Franza. Il-Kunsill, f'okkażjonijiet preċedenti, awtorizza derogi oħra mill-prinċipju ta' territorjalità, fost l-oħrajn bejn il-Ġermanja u l-Polonja[3], bejn il-Ġermanja u ċ-Ċekja[4] kif ukoll bejn il-Polonja u l-Ukrajna[5].

[2] Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/85/UE tal-10 ta' Frar 2012 (ĠU L 41, 15.2.2012, p. 16).

[3] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/115/KE tat-30 ta' Marzu 1995 (ĠU L 80, 8.4.1995, p. 47); Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/402/KE tal-25 ta' Ġunju 1996 (ĠU L 165, 4.7.1996, p. 35); Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/435/KE tat-23 ta' Ottubru 1995 (ĠU L 257, 27.10.1995, p. 34); Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/741/KE tas-16 ta' Ottubru 2001 (ĠU L 278, 23.10.2001, p. 28) u d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/918 tat-22 ta' Ġunju 2018 (ĠU L 163, 28.6.2018, p. 17).

Il-qsim bejn Franza u Spanja tal-VAT imposta fuq ix-xogħol tal-bini se jinvolvi simplifikazzjoni, li permezz tagħha n-negozji kkonċernati u l-awtoritajiet tat-taxxa se jsibuha aktar faċli biex japplikaw ir-regoli tat-taxxa milli kieku japplikaw ir-regoli normali tat-taxxa.

Minħabba l-kamp ta' applikazzjoni limitat tal-miżura ta' deroga, kwalunkwe impatt negattiv possibbli tal-miżura fuq il-VAT miġbura fl-istadju tal-konsum finali, u għalhekk fuq ir-riżorsi proprji tal-Unjoni li jirriżultaw mill-VAT, tkun negliġibbli.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, qed jiġi propost li d-deroga mitluba tingħata.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

L-Artikolu 395 tad-Direttiva tal-VAT.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Meta titqies id-dispożizzjoni tad-Direttiva tal-VAT li fuqha hija bbażata l-proposta, il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax.

- **Proporzjonalità**

Id-Deċiżjoni tikkonċerna awtorizzazzjoni mogħtija lill-Istati Membri fuq talba tagħhom stess u ma tikkostitwixxi l-ebda obbligu.

Minħabba l-kamp ta' applikazzjoni limitat ħafna tad-deroga, il-miżura speċjali hija proporzjonata mal-għan li għandu jintlaħaq.

- **Għażla tal-istrument**

L-istrument propost: Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill.

Skont l-Artikolu 395 tad-Direttiva tal-VAT, tista' tingħata deroga mir-regoli komuni tal-VAT biss bl-awtorizzazzjoni tal-Kunsill li jaġixxi b'mod unanimu fuq proposta tal-Kummissjoni. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill hija l-aktar strument adattat ladarba tista' tiġi indirizzata lill-Istati Membri individwali.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST,* TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Din il-proposta hija bbażata fuq talbiet magħmula minn Spanja u Franza u tikkonċerna biss lil dawn l-Istati Membri.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Ma kienx hemm bżonn ta' għarfien espert estern.

---

[4] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/188/KE tas-17 ta' Marzu 1997 (ĠU L 80, 21.3.1997, p. 18); Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 97/511/KE tal-24 ta' Lulju 1997 (ĠU L 214, 6.8.1997, p. 39) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/742/KE tas-16 ta' Ottubru 2001 (ĠU L 278, 23.10.2001, p. 30).

[5] Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1769 tal-25 ta' Settembru 2017 (ĠU L 250, 28.9.2017, p. 73).

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Il-proposta għal Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill tippermetti lil Spanja u lil Franza biex jikkunsidraw il-provvisti kollha ta’ merkanzija u servizzi, l-akkwisti intra-Komunitarji u l-importazzjonijiet ta’ merkanzija destinati għall-bini tal-interkonnessjoni tal-elettriku bejn Gatica u Cubnezais daqslikieku twettqu, għall-finijiet tal-VAT, fi proporzjon ta’ 50 % fi Spanja u ta’ 50 % fi Franza. Il-miżura mistennija li tissimplifika l-obbligi tat-taxxa tal-fornituri involuti fil-proġett u l-ġbir tat-taxxa mill-awtoritajiet tat-taxxa. Minħabba l-kamp ta’ applikazzjoni limitat ta’ din id-deroga, fi kwalunkwe każ l-impatt se jkun limitat.

4. IMPLIKAZZJONIJIET GĦALL-BAĠIT

Il-proposta ma għandha l-ebda impatt fuq ir-riżorsi proprji tal-Unjoni li jirriżultaw mill-VAT.

5. ELEMENTI OĦRA

Il-proposta se tiskadi meta jitlesta l-bini tal-interkonnessjoni tal-elettriku bejn Gatica fi Spanja u Cubnezais fi Franza.

2019/0256 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lil Spanja u lil Franza biex japplikaw miżura ta' deroga speċjali mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud[1], u b'mod partikolari l-Artikolu 395(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Permezz tal-ittri rreġistrati mal-Kummissjoni fit-23 ta' Mejju 2019 u fis-17 ta' Ġunju 2019, Franza u Spanja talbu awtorizzazzjoni biex jintroduċu miżura speċjali li tidderoga mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/112/KE fir-rigward tal-bini ta' interkonnessjoni tal-elettriku bejn Gatica fi Spanja u Cubnezais fi Franza ("il-miżura speċjali").

(2) Permezz tal-ittri datati l-10 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni bagħtet it-talba ta' Spanja u Franza lill-Istati Membri l-oħra, f'konformità mal-Artikolu 395(2) tad-Direttiva 2006/112/KE. Permezz tal-ittri datati l-11 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni innotifikat lil Spanja u lil Franza li kellha l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tqis it-talba.

(3) Ir-regolatur nazzjonali tas-suq tal-elettriku ta' Spanja "Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia" u r-regolatur nazzjonali tas-suq tal-elettriku ta' Franza "Commission de Régulation de l'Énergie", fit-22 ta' Settembru 2017 iffirmaw ftehim biex jiffinanzjaw interkonnessjoni tal-elettriku bejn Spanja u Franza li tgħaddi mill-Golf tal-Biskalja. Il-bini tal-interkonnessjoni ġie fdat f'idejn l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni tal-elettriku fi Spanja u Franza, Red Eléctrica de España u Réseau de transport d'Electricité. Il-ftehim jipprevedi li l-kostijiet tal-proġett jiġġarrbu f'partijiet indaqs, jiġifieri 50 % minn Spanja u 50 % minn Franza.

(4) Permezz tal-miżura speċjali, l-interkonnessjoni tal-elettriku għandha tiġi kkunsidrata li tinsab 50 % fi Spanja u 50 % fi Franza għall-finijiet tal-provvisti ta' merkanzija u servizzi, tal-akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija u tal-importazzjoni ta' merkanzija maħsuba għall-bini tagħha.

(5) Fin-nuqqas tal-miżura speċjali, ikun meħtieġ, skont il-prinċipju tat-territorjalità, li jiġi aċċertat għal kull provvista jekk il-post ta' tassazzjoni kienx fi Spanja jew fi Franza.

(6) Abbażi tal-informazzjoni pprovduta minn Spanja u minn Franza, il-miżura speċjali se tissimplifika l-proċedura għall-ġbir tal-VAT, u l-ammont globali tad-dħul mit-taxxa ta'

[1] ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1.

Spanja u Franza miġbur fl-istadju tal-konsum finali, se jiġi affettwat biss b'mod negliġibbli. Għalhekk jixraq li Spanja u Franza jiġu awtorizzati japplikaw il-miżura speċjali li tidderoga mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/112/KE li permezz tagħha l-interkonnessjoni tal-elettriku bejn Gatica fi Spanja u Cubnezais fi Franza, għall-finijiet tal-provvisti ta' merkanzija u servizzi, tal-akkwisti intra-Komunitarji u tal-importazzjonijiet ta' merkanzija maħsuba għall-bini tagħha, għandha tiġi kkunsidrata li tinsab 50 % fit-territorju ta' Spanja u 50 % fit-territorju ta' Franza.

(7) Id-deroga ma għandha l-ebda impatt fuq ir-riżorsi proprji tal-Unjoni li jirriżultaw mill-VAT,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2006/112/KE, Spanja u Franza huma awtorizzati li jqisu li l-interkonnessjoni tal-elettriku bejn Gatica fi Spanja u Cubnezais fi Franza, għall-finijiet tal-provvisti ta' merkanzija u servizzi, tal-akkwisti intra-Komunitarji u tal-importazzjonijiet ta' merkanzija maħsuba għall-bini tagħha, għandha tiġi kkunsidrata tinsab li 50 % fit-territorju ta' Spanja u 50 % fit-territorju ta' Franza.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju ta' Spanja u lir-Repubblika Franċiża.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President